

Nadační fond Potala



Výroční zpráva o činnosti za rok 2004

Předkládáme zprávu o činnosti a hospodaření Nadačního fondu Potala v roce 2004.

Děkujeme vám všem za finanční, materiální i jinou pomoc, kterou jste pro Tibet a jeho obyvatele vykonali!



Nadační fond Potala
Horovo nám.3
180 00 Praha 8 Libeň

www.potala.cz
potala@potala.cz
tel.: 775 156 886
účet: 1463457001/2400

V roce 2004 pracoval NF Potala nadále na propagaci tibetské kultury a upozorňoval na důležitost poznávání jiných kultur a jejich hodnot. Tradičně byla připravena celá řada různých akcí (přednášky, výstavy, kurzy, rádia, televize, články atd.). Při všech akcích jsme seznamovali veřejnost s programy NF Potala na pomoc tibetské SOS vesničky v indickém exilu, podporu projektu pro nevidomé v Tibetu a obnovu významného tibetského kláštera a snažili se rozšířit pole možností, jak pro tyto programy získávat finanční prostředky.

Jako každoročně byla věnována pozornost přípravě akcí souvisejících s březnovými Dny Tibetu: potřetí v řadě se NF Potala na základě oslovení magistrátem městské části Praha 3 ujal přípravy výstavy v prostorách žižkovské radnice a spolupráce na doprovodném programu a nově byla Potala oslovena také radnicí Prahy 8, aby v prostorách libeňského zámku uspořádala výstavu fotografií.

K největším akcím roku patřila příprava etnografické výstavy **Tibet v Muzeu v Říčanech u Prahy** s bohatým doprovodným programem.

Dlouhodobé programy finanční podpory

1) Podpora tibetské dětské SOS vesničky v Biru nedaleko Dharamsaly – var.s. 111

V roce 2004 byla na program 111 odeslána částka 78180 Kč odpovídající částce 3000 USD, jako nadační příspěvek Nadačního fondu Potala na provoz tibetské dětské vesničky s internátní školou v Biru, kterou spravuje Tibetská dětská vesnička v Dharamsale. Všem přispěvatelům, kteří tento program podporují, NF Potala srdečně děkuje.



2) Braille without Borders - Projekt pro nevidomé v Tibetu – var.s. 122

V roce 2000 jsme navázali spolupráci s holandsko-německým Projektem pro nevidomé v Tibetu, sídlícím ve Lhase. V roce 2004 poskytl NF Potala nadační příspěvek ve výši 10440 Kč, odpovídající částce 400 USD pro rozvoj zázemí, učebních pomůcek a výuky pro slepé děti v Tibetu.

Prostřednictvím NF Potala bylo přímo ve Lhase předána speciální hra „Člověče, nezlob se“ v plastickém dřevěném provedení pro nevidomé v hodnotě 874 Kč.



Aktuální informace o projektu v Tibetu lze získat na adrese www.braillewithoutborders.org.

3) Podpora tibetského učitele – příjem ze společné akce – var.s. 113

Finanční prostředky na podporu pobytu tibetského učitele v ČR byly v roce 2004 získány především z kurzů tibetského jazyka, organizovaných ve spolupráci s Centrem Potala a činily 14119 Kč. Z darů bylo získáno celkem 1200 Kč. V období od ledna do června 2004 a od října do prosince 2004 byl tibetskému učiteli Tändzin Džigmemu, který působí v Centru Potala již třetím rokem, poskytnut nadační příspěvek ve formě grantu v celkové výši 17200 Kč.

Tändzin Džigme vedl v Centru Potala dva jazykové kurzy týdně, jeden pro začátečníky, druhý pro pokročilé.

4) Podpora studia tibetských studentů v České republice – var.s. 222

Pro program 222 získal NF Potala v roce 2004 celkem 1500 Kč. Přísun finančních prostředků se takřka zastavil. Do konce roku 2004 se podařilo nahromadit celkem 99920 Kč. Širší zdroje k plnému hrazení studia Tibeťana v ČR se nám stále nedaří nalézt. Rovněž se nepodařilo nalézt perspektivní studenty z tibetského exilu v Indii nebo Nepálu, u nichž bychom mohli zabezpečit alespoň částečné krytí jejich studia.

Nadále budeme pokračovat ve shromažďování finančních prostředků i v hledání vhodných kandidátů na uplatnění podpory či její zprostředkování jiné organizaci na podobný záměr.

5) Podpora obnovy významného buddhistického kláštera – var.s. 444

NF Potala se rozhodl finančně podporovat významný klášter v centrálním Tibetu. V roce 2004 jej navštívili členové Správní rady NF Potala a předali dar ve výši 2000 CNY, což představuje 6525 Kč. NF Potala se každoročně seznamuje s využitím prostředků a s vykonanými pracemi na obnově kláštera. Naše prostředky jsou využity zejména na vnitřní výzdobu svatyně (malby, sošky, řezbařské práce, apod.).



Jednorázové kulturní a vzdělávací akce

V roce 2004 jsme pořádali, spolupřádali nebo se prezentovali na řadě akcí, jejichž seznam uvádíme chronologicky:

- Petice UNESCO za Kailás – přelom 2003-2004 – NF Potala a Centrum Potala shromažďovaly podpisy, které pak byly předány OS Lungta
- 22.1. - Koniklec (Haštalská ul., Praha) – infostánek NF Potala během večera věnovaného Nepálu
- 12.2.-15.2. - rozdávání letáků na veletrhu Holiday World (výstaviště Praha)
- 14.2. –Tibet – přednáška s promítáním diapositivů pro veřejnost (Domažlice, budova GJŠB)

Březnové Dny Tibetu:

- 17.2.-19.3. - výstava Tibet - tvář země, tváře lidí (libeňský zámeček, prostory radnice MČ Praha 8)
- 28.2. - benefiční přednáška s promítáním diapositivů a koncert zpěvačky Radůza (kulturní dům Rakovník)
- 3.3 - Beseda s režisérem Viliamem Poltikovičem nad filmem „V kruhu znovuzrození“ (Centrum Potala)
- 4.3. - Přednášky a promítání diapositivů v rámci Ostravských tibetských dnů (Univerzita Ostrava, antikvariát Fiducia v Ostravě)
- 5.3.-18.4. - výstava TIBET (Muzeum v Říčanech u Prahy) doprovodné programy; reportáž TV Prima – Svět 2004
- 9.3. přednáška s promítáním diapositivů a zahájení výstavy fotografií (Městská knihovna Rožnov pod Radhoštěm)
- 10.3. - Den Tibetu – příprava výstavy fotografií a trojrozměrných předmětů ve výstavních prostorách radnice na téma Tibet: zrození – život - smrt, přednáška s diapositivů (Radnice Městské části Praha 3)
- 10.3. - Dny Tibetu v Potale - beseda, promítání videofilmů (Centrum Potala)

Dny Tibetu v Plzni

- 10.-11. 3. 2004 – poskytnutí fotografií a propagačních materiálů, infostánek
- 11.3. Přednáška s promítáním diapositivů Tibet, mýtus a dnešek - Západočeská univerzita v Plzni, kulturní kavárna Jablůň
- 18.3. – Přednáška s promítáním diapositivů - Posvátná krajina a její symbolika (čajovna Měsíční kočka, Praha - Smíchov)

- 23.3. – promítání s přednáškou a tibetským čajem – Inspirace Tibetem (Galerie Inspirace, Jindřichův Hradec)
- 25.3. – přednáška s promítáním, tibetský čaj (Koniklec, Haštalská ul., Praha)
- 31.3. – promítání diapositivů, tibetský čaj (Centrum Potala)
- rozhovor o NF Potala – Nový prostor
- 15.4. - Nepálsko-tibetské vztahy v historii a dnes, přednáška s diapositivů (Česko-nepálská společnost, přednáškový sál Technického muzea v Brně)
- 12.7. – vernisáž Výstavy Tibet (Městské centrum a Galerie Vodňany)
- 6.-7.11. – Festival čajové kultury – přednáška a infostánek NF Potala (Zámek Kozel u Plzně)
- 13.-14.11. – informační stánek NF Potala na Setkání cestovatelů v Praze v KD Ládví
- 13.11. – KD Ládví, Praha – Tibet – cesta k nesmrtelnosti – přednáška s promítáním v rámci Setkání cestovatelů



Dlouhodobé vzdělávací programy pro veřejnost

Kursy tibetského jazyka

Od roku 2002 působí v Praze tibetský učitel Tändzin Džigme, absolvent klášterního Institutu dialektických studií v indické Dharamsale. Výuka probíhala v Centru Potala od ledna do června a poté zase od konce září do prosince v rozsahu dvou dvouhodinových (120 min) kurzů týdně a navštěvovalo ji 18 frekventantů.

Provozně-technické zázemí

Na základě smlouvy o spolupráci NF Potala průběžně využívá ke svým akcím, pracovním schůzkám a zasedáním správní rady prostory Centra Potala, kde neplatí žádné nájemné ani související služby (elektrina, plyn, topení...), pouze částečně přispívá na úhradu poplatků za telefon a internet. V roce 2004 připadalo z výtěžku z kursů tibetštiny 30% na provoz Centra Potala, 70 % obdržel Nadační fond Potala. Finanční prostředky získané z výuky tibetského jazyka slouží k podpoře působení tibetského učitele v České republice.

V roce 2004 se NF Potala snažil nadále rozšiřovat množství poskytovaných informací na internetu. Na www stránkách se objevovaly akce informace o akcích pořádaných v souvislosti s Tibetem a o aktuální dění v Tibetu nebo v souvislosti s ním. Za rok 2004 naše stránky zaznamenaly 10 005 unikátních návštěv a 250 288 hitů.



Díky laskavé pomoci iniciátora Víta Balouška má Nadační fond Potala nové logo a slogan. Srdečně děkujeme i autorce loga Tereze Šedivé!

NF Potala změnil počátkem roku 2004 poskytovatele bankovních služeb na společnost eBanka a.s.. Číslo nového transparentního účtu je **146 345 7001 / 2400**. Přispěvatelé tak mohou pomocí internetu kontrolovat své vklady a hospodaření na účtu. Původní účet u ČS a.s. byl zrušen k 31.12. a zbylé prostředky převedeny na účet u eBanky.

Hospodaření v roce 2004

Roční uzávěrka za rok 2004

převod z roku 2003	113 213,07 Kč
příjmy	122 896,36 Kč
výdaje	138 868,00 Kč
zůstatek	97 241,43 Kč

Příjmy v roce 2004

druh příjmu	částka (Kč)
peněžní dary	80 060
výtěžek z Kurzu o Tibetu (společná akce)	1 250
benefiční akce (koncerty, přednášky)	16 590
ze společné akce - výuka tibetštiny	14 119
příspěvek na výstavu od MČ Praha 8	8 000
prodej tibetských vlajek	300
prodej ccha-ccha pro nevidomé v Tibetu	1 750
úroky na účtu a termínovaných vkladech	827,36
celkem	122 896,36

Výdaje v roce 2004

druh výdaje	částka (Kč)
podpora projektů	113 219
nákup tibetských vlajek	1 000
fotografie na výstavu	8 000
výdaje na správu (telefon, kanc., cest., pošt., ...)	13 452
bankovní poplatky	3 197
celkem	138 868

Finance podle účelu v roce 2004

účel	příjem (Kč)	výdaj (Kč)
111 - tib.dětské vesničky	61 510	78 180
122 - nevidomí v Tibetu	12 800	11 314
113 - grant - tibetský učitel	15 319	17 200
222 - tibetský student	1 500	---
444 - tibetský klášter	3 000	6 525
nespecifikované dary	27 940	---
celkem	122 069	113 219

Poděkování přispěvatelům

Nadační fond Potala srdečně děkuje všem, kteří v roce 2004 podpořili naše programy pomoci Tibetanům a tibetské kultuře. Chceme poděkovat i těm z vás, kteří zde své jméno nenajdou, přestože na účet NF Potala poslali svůj příspěvek. Stává se to v případech, kdy byla částka poslána složenkou prostřednictvím České pošty. Podle toho, jak byla složenska vyplněna a elektronicky zpracována, se někdy na našem bankovním výpisu objevuje pouze informace, že částku převedla Česká pošta. Jestliže v seznamu dárců vaše jméno chybí a nechcete zůstat v anonymitě, prosíme, kontaktujte nás (na www.potala.cz je k dispozici formulář)!

Seznam dárců:

DOM PRAHA 8, René Dostál VESELÍ NAD MORAVOU, Marcela Dvořáková, M. Dyntar HOSTIVICE, Sylva Ficová KROMĚŘÍŽ, Fischerová, Richard Frídl, Karolína Groulíková, MUDr. Petr Halada, Renata Holoubková, František Chadim STAŇKOV, Roman Kašpárek, Petr Lukeš HRADEC KRÁLOVÉ, LUNGTA PRAHA 1, Marta Marečková, Jaroslava Musilová, David Novák, Roman Říčan, Pavel Rosenfelder, Marek Rubáš, ing. Pavel Sedlák, Jan Stolín NOVÉ MĚSTO N/MET., Robert Stříbrný, Milan Šustr, Milan Vácha, Jaroslava Zaoralová